

# grinTuss

Adult **Pediatric**

SUHI I PRODUKTIVNI  
KAŠALJ



gluten free

lactose free

100%  
PRIRODNA I BIORAZGRADIVA  
FORMULA



S biljnim kompleksom  
i medom

MEDICINSKI PROIZVOD  
Uredba (EU) 2017/745

Smiruje kašalj štiteći sluznicu

SIRUP

**IR** Sirupi **Grintuss** medicinski su proizvodi na bazi **biljnog kompleksa Poliresin®** i **meda**, koji djeluju i u **fazi suhog kašlja**, djelujući na upalu sluznice, ali i u **fazi koja sadrži sluz**, pospješujući njenu hidrataciju i iskašljavanje iz gornjih dišnih putova. Sirupi **Grintuss** imaju **fiziološko, zaštitno, umirujuće i protuupalno** djelovanje na gornje dišne putove, što je rezultat sljedećih mehanizama djelovanja:



- **Zaštitni sloj** - Stvara zaštitni sloj na sluznici te je tako štiti od kontakta s nadražujućim tvarima.
- **Antioksidativno djelovanje** - Smanjuje količinu slobodnih radikala koji nastaju upalom sluznice.
- **Reguliranje sluzi** - Pospješuje hidrataciju sluzi koja se nalazi u gornjim dišnim putovima, smanjujući njenu viskoznost i potičući njezino iskašljavanje.
- **Podmazujuće djelovanje** - Ograničava trenje između epiglotisa i ždrijela tijekom kašlja, te tako prekida začarani krug koji pridonosi upali.
- **Hidratacijsko djelovanje** - Olakšava održavanje cjelovitosti i funkcionalnosti sluznice.

Sirupi **Grintuss** reguliraju kašalj bez da ga potiskuju, čime se poštuje njegova važna uloga u **obrani dišnih putova**.

**UČINKOVITOST I SIGURNOST:** Jedna klinička studija u usporedbi s placebom (*Canciani et al. 2014*)<sup>1</sup>, provedena na 102 djece (3-6 godina) s akutnim i upornim kašljem koji je trajao više od 7 dana, pokazala je da **Grintuss značajno reducira i dnevni i noćni kašalj**, a pokazao se posebno učinkovitim u podgrupi djece s **intenzivnijim kašljem**. Studija je također potvrdila i **visoku sigurnost proizvoda**.

<sup>1</sup> *Canciani et al. Efficacy of Grintuss pediatric syrup in treating cough in children: a randomized, multicenter, double blind, placebo-controlled clinical trial. Italian Journal of Pediatrics 2014, 40:56.*

Sirupi **Grintuss** su **100% prirodni, biorazgradivi** proizvodi **sa sastojcima iz ekološkog uzgoja**, koji sadrže biljni kompleks Poliresin® i med.

Ne sadrže sintetičke, polusintetičke ili genetski modificirane tvari, a u proizvodnim procesima pomoću kojih se dobivaju ne koriste se ni otapala niti druge kemijske sintetičke tvari. **Ekstrahirana frakcija koja se nalazi u proizvodima dobivena je jedinstvenim tehnološkim procesom koji se naziva LPME (Liquid-Phase Microextraction), a primijenjen je u istraživanjima tvrtke Aboca.**

**INDIKACIJE:** Liječenje suhog i produktivnog kašlja, i u akutnoj fazi kao i u slučaju dugotrajnog kašlja.

**GRINTUSS ADULT** - Namijenjen je odraslima i adolescentima starijim od 12 godina.

Preporuča se uzimanje dvije pune mjerne žličice proizvoda dva do četiri puta dnevno, uzimajući zadnju dozu prije spavanja. Jedna puna mjerna žličica proizvoda (5 ml) sadrži: biljni kompleks **Poliresin®** 80 mg, na bazi **polisaharida, smola i flavonoida** (LPME ekstrahirana frakcija trputca\*, grindelije\* i smilja\*); **med\*** 1,7 g; šećer iz šećerne trske\*; vodu; eterična ulja eukaliptusa, zvjezdastog anisa i limuna; prirodnu aromu limuna; arapsku i ksantan gumu.  
*\*Sastojak dobiven iz ekološkog uzgoja*

**GRINTUSS PEDIATRIC** - Namijenjen je djeci od navršene 1. godine života.

Preporuča se uzimanje jedne pune mjerne žličice proizvoda za djecu od 1 do 6 godina, a dvije pune mjerne žličice za djecu stariju od 6 godina, dva do četiri puta dnevno, uzimajući zadnju dozu prije spavanja. Jedna puna mjerna žličica proizvoda (5 ml) sadrži: biljni kompleks **Poliresin®** 31 mg, na bazi polisaharida, smola i flavonoida (LPME ekstrahirana frakcija trputca\*, grindelije\* i smilja\*); **med\*** 1,7 g; šećer iz šećerne trske\*; vodu; eterična ulja limuna, slatke naranče i mirte; prirodnu aromu limuna; arapsku i ksantan gumu.  
*\*Sastojak dobiven iz ekološkog uzgoja*

Protresti prije upotrebe. Nakon upotrebe dobro zatvorite bočicu i pažljivo operite žličicu. Sirupi **Grintuss** ne sadrže konzervanse i umjetne zaslađivače.

Sirupi **Grintuss** kontroliraju se u skladu sa sljedeća tri parametra, zahvaljujući kojima tvrtka Aboca može jamčiti kvalitetu prirodnih proizvoda u cijelosti.


- 1. Metabolički otisak prsta pomoću NIRS tehnologije**  
kojim se potvrđuje valjanost proizvodnog postupka prirodnog proizvoda
- 2. Ispitivanje prljanja**  
kojim se potvrđuje stvaranje zapreke i zaštitno djelovanje na stanice ždrijela
- 3. Sadržaj polisaharida u proizvodu Grintuss Adult ≥ 0,3 %**  
**Sadržaj polisaharida u proizvodu Grintuss Pediatric ≥ 0,1 %**  
(molekularna masa > 20.000 daltona)


Sirupi **Grintuss** mogu se uzimati i tijekom duljeg vremenskog razdoblja. Međutim, ako se simptomi ne povuku nakon 14 dana liječenja, preporučuje se također konzultirati i liječnika. Ne koristiti u slučaju preosjetljivosti ili alergije na jedan ili više sastojaka. Sirupi **Grintuss** obično se dobro podnose. Međutim, ako primijetite neku nuspojavu koja se može povezati s proizvodom ili njegovom uporabom, obavijestite svog liječnika i/ili ljekarnika kao i proizvođača, tvrtku Aboca. U slučaju ozbiljnog štetnog događaja, obavijestite i nadležne vlasti u svojoj zemlji. U općoj populaciji, prema dostupnim podacima, pojave uzrokovane predoziranje nisu ni poznate ni očekivane.

Prema dostupnim podacima ne očekuju se interakcije **Grintuss** sirupa s drugim medicinskim proizvodima, lijekovima ili hranom.

**ČUVANJE I ROK VALJANOSTI:** Čuvati na sobnoj temperaturi, dalje od izvora topline i izravne svjetlosti. Čuvati izvan dohvata djece. Rok valjanosti odnosi se na neotvoreni i pravilno čuvan proizvod. Nakon otvaranja čuvati na sobnoj temperaturi. Ne koristiti nakon roka valjanosti navedenog na pakiranju.

**PRODAJNO PAKIRANJE**

**Grintuss Adult:** staklena bočica sa žličicom   
od 128 g ≈ 94 ml

**Grintuss Pediatric:** staklena bočica sa žličicom   
od 128 g ≈ 94 ml

**DATUM ZADNJE REVIZIJE:** 10/2022

**MATERIJALI AMBALAŽE**  
Provjerite odredbe u vezi zbrinjavanja u vašem mjestu prebivališta.  
Kutija PAP 21 > papir  
Upute PAP 22 > papir  
Bočica GL 72 > staklo  
Žličica PS 6 > plastika  
Čep C/ALU 90 > pretežno aluminij

*Aboca*

**ZA ZDRAVLJE DANAS I SUTRA.**

Više od 40 godina mi u tvrtki Aboca u prirodi tražimo rješenja za zdravlje ljudi, poštujući organizam i okoliš.

**ISTRAŽIVANJE TVRTEKE ABOCA**

Prepoznajemo terapijski potencijal kompleksnih prirodnih tvari i prenosimo ih iz svjetske tradicije u svijet inovacije, prema kriterijima medicine utemeljene na dokazima (Evidence Based Medicine) i integrativne medicine (Systems Medicine).

**100 % PRIRODAN: OD UZGOJA DO GOTOVOG PROIZVODA**

Naše proizvode stvaramo vertikaliziranim sustavom koji ide od ekološkog uzgoja preko znanstvenog istraživanja do proizvodnje, isključujući upotrebu sintetičkih i bionerazgradivih tvari tijekom cijelog procesa.

**ODRŽIVO ZDRAVLJE**

Zdravlje nije samo dobro pojedinca, već i opće dobro. Zbog toga pravo zdravlje ne može postojati bez održivosti. Mi smo Benefit Corporation s certifikatom B-Corp, a svojim radom i službeno nastojimo pridonijeti dobrobiti zajednice i okoliša. Kako biste upoznali sve naše proizvode, posjetite stranicu [www.aboca.com](http://www.aboca.com).

MEDICINSKI PROIZVOD Klase IIa  0373

**Aboca S.p.A. Società Agricola**  
Località Aboca, 20 - 52037 Sansepolcro (AR) - Italia - [www.aboca.com](http://www.aboca.com)

Certified  
  
Corporation

# grinTuss

Adult **Pediatric**

SUH IN MOKER  
KAŠELJ



MEDICINSKI PRIPOMOČEK  
Uredba (EU) 2017/745

100%

NARAVNA IN BIORAZGRADLJIVA  
FORMULA

Blaži kašelj in zaščiti sluznico



Z rastlinskim  
kompleksom in medom

SIRUP

**SI** Sirupa **Grintuss** sta medicinska pripomočka na osnovi **rastlinskega kompleksa Poliresin® in medu**, ki delujeta tako v **fazi suhega kašlja**, v kateri preprečujeta vnetje sluznice, kot tudi v **fazi sluzi**, v kateri spodbujata vlaženje in izločanje iz zgornjih dihalnih poti. Sirupa **Grintuss fiziološko, zaščitno, pomirjujoče in protivnetno** delujeta na glavne dihalne poti po zaslugi naslednjih mehanizmov delovanja:



- **Pregradno delovanje** - Na sluznici ustvari film, ki jo ščiti pred stikom z dražljivimi snovmi.
- **Antioksidativno delovanje** - Zmanjšuje količino prostih radikalov, ki nastanejo pri vnetju sluznice.
- **Uravnavanje sluzi** - Spodbuja vlaženje sluzi v zgornjih dihalnih poteh, s čimer zmanjšuje njeno viskoznost in pospešuje izločanje.
- **Mazalno delovanje** - Med kašljanjem zmanjšuje trenje med epiglotisom in žrelom ter tako prepreči začarani krog, ki prispeva k vnetju.
- **Vlažilno delovanje** - Spodbuja ohranjanje celovitosti in funkcionalnosti sluznice.

Sirupa **Grintuss uravnava kašelj, ne da bi ga zavirala**, s čimer spoštujeja njegovo pomembno vlogo pri **obrambi dihalnih poti**.

**UČINKOVITOST:** Klinična študija v primerjavi s placebom (*Canciani et al. 2014*), izvedena na 102 otrocih (od 3 do 6 let) z akutnim in trdovratnim kašljem, ki je trajal več kot 7 dni, je pokazala, da je **Grintuss znatno zmanjšal tako dnevni kot nočni kašelj**, zlasti učinkovit pa je bil v podskupini otrok z **intenzivnejšim kašljem**. Študija je potrdila tudi **visoko stopnjo varnosti izdelka**. *1 Canciani et al. Efficacy of Grintuss pediatric syrup in treating cough in children: a randomized, multicenter, double blind, placebo-controlled clinical trial. Italian Journal of Pediatrics 2014, 40:56.*

Sirupa **Grintuss** sta **100% naravna in biološko razgradljiva** izdelka z **ekološko pridelanimi sestavinami**, ki vsebujeta rastlinski kompleks Poliresin® in med. Ne vsebujeta sintetičnih, polsintetičnih ali gensko spremenjenih snovi. Proizvodni postopki, s katerimi se pridobivata, prav tako ne vključujejo uporabe topil ali drugih kemično sintetiziranih snovi. **Frakcija izvlečka v izdelkih se pridobiva z ekskluzivnim tehnološkim postopkom, imenovanim LPME (Liquid-Phase Microextraction oziroma mikroekstrakcija v tekoči fazi), ki je plod raziskav družbe Aboca.**

**INDIKACIJE:** Lajšanje težav s suhim in mokrim kašljem, tako v akutni fazi kot pri trdovratnem kašlju.

**GRINTUSS ADULT** - primerno za odrasle in otroke od **12. leta starosti**.

Svetujemo zaužitje dveh polnih merilnih žličk izdelka dvakrat do štirikrat na dan, z zadnjim zaužitjem tik pred spanjem.

Ena polna merilna žlička izdelka (5 ml) vsebuje: rastlinski kompleks **Poliresin®** (80 mg) na osnovi **polisaharidov, smol in flavonoidov** (frakcija izvlečka LPME iz ozkolistnega trpotca\*, grindelije\* in laškega smilja\*), **med\*** (1,7 g), trsni sladkor\*, vodo, eterično olje evkaliptusa, zvezdastega janeža in limone, naravno aromo limone, arabski gumi in ksantan gumi.

\*Sestavina iz ekološke kmetijske pridelave

**GRINTUSS PEDIATRIC** - primerno za otroke od **1. leta starosti dalje**.

Svetujemo zaužitje ene polne merilne žličke izdelka za otroke od 1. do 6. leta in dveh polnih merilnih žličk za otroke od 6. leta dalje, dvakrat do štirikrat na dan, z zadnjim zaužitjem tik pred spanjem.

Ena polna merilna žlička izdelka (5 ml) vsebuje: rastlinski kompleks **Poliresin®** (31 mg) na osnovi **polisaharidov, smol in flavonoidov** (frakcija izvlečka LPME iz ozkolistnega trpotca\*, grindelije\* in laškega smilja\*), **med\*** (1,7 g), trsni sladkor\*, vodo, eterična olja limone, sladke pomaranče in mirte, naravno aromo limone, arabski gumi in ksantan gumi.

\*Sestavina iz ekološke kmetijske pridelave

Pred uporabo pretresite. Po uporabi dobro zaprite stekleničko in temeljito operite žličko. Sirupa **Grintuss** ne vsebujeta konzervansov ali umetnih sladil.

**Sirupa Grintuss** sta nadzorovana v skladu z naslednjimi tremi parametri, s katerimi Aboca zagotavlja kakovost kompleksnosti naravnih izdelkov:

1. **Metabološki prstni odtis, pridobljen s tehnologijo bližnje infrardeče spektroskopije (NIRS), za potrditev validacije postopka proizvodnje naravnih izdelkov**
2. **Preizkus adhezije za potrditev pregradnega in zaščitnega delovanja na celice žrela**
3. **Vsebnost polisaharidov v izdelku Grintuss Adult  $\geq 0,3\%$  - Vsebnost polisaharidov v izdelku Grintuss Pediatric  $\geq 0,1\%$  (molekulska masa > 20.000 daltonov)**

Sirupa **Grintuss** sta primerna tudi za dolgotrajno uporabo. Če simptomi po 14 dneh uporabe ne izzvenijo, se kljub temu priporoča tudi posvet z zdravnikom. Ne uporabljajte, če ste preobčutljivi ali alergični na eno ali več sestavin. Sirupa **Grintuss** uporabniki na splošno dobro prenašajo. Če kljub temu opazite pojav stranskega učinka, ki ga je mogoče pripisati izdelku ali njegovi uporabi, obvestite svojega zdravnika in/ali farmacevta ter proizvajalca Aboca. V primeru resnega zapleta obvestite tudi pristojni organ v svoji državi. Glede na razpoložljive podatke pri splošni populaciji ni znanih ali pričakovanih pojavov zaradi prevelikega odmerka. Na podlagi razpoložljivih podatkov ni pričakovati interakcij sirupov **Grintuss** z drugimi medicinskimi pripomočki, zdravili ali živili.

**SHRANJEVANJE IN ROK UPORABNOSTI:** Hranite pri sobni temperaturi, stran od virov toplote in zaščiten pred svetlobo. Hranite izven dosega otrok. Datum izteka roka uporabnosti velja za neodprt in pravilno shranjen izdelek. Po odprtju hranite pri sobni temperaturi. Ne uporabljajte po izteku roka uporabnosti, navedenega na embalaži.

**PRODAJNI PAKIRANJI**

**Grintuss Adult:** steklenička z žličko 128 g  $\approx$  94 ml

**Grintuss Pediatric:** steklenička z žličko 128 g  $\approx$  94 ml

**DATUM ZADNJE POSODOBITVE:** 10/2022



**MATERIAL EMBALAŽE**  
Za informacije o odlaganju preverite lokalne predpise.  
Škatla PAP 21 > papir  
Navodilo PAP 22 > papir  
Steklenička GL 72 > steklo  
Žlička PS 6 > plastika  
Pokrovček C/ALU 90 > pretežno aluminija

## Aboca

**ZA DANAŠNJE IN JUTRIŠNJE ZDRAVJE.**

V podjetju Aboca že več kot 40 let v naravi iščemo odgovore za zdravje ljudi, pri čemer spoštujemo telo in okolje.

**RAZISKAVE PODJETJA ABOCA**

Prepoznavamo terapevtski potencial kompleksnih naravnih snovi in jih iz sveta tradicije prenašamo v svet inovacij v skladu z merili medicine, ki temelji na dokazih, in sistemske medicine.

**100% NARAVNO: OD PRIDELAVE DO KONČNEGA IZDELKA**

Naše izdelke proizvajamo po vertikaliziranem sistemu, ki sega od ekološke pridelave do znanstvenih raziskav in proizvodnje, pri čemer v celotnem procesu ne uporabljamo kemično sintetiziranih in biološko nerazgradljivih snovi.

**TRAJNOSTNO ZDRAVJE**

Zdravje ni le dobrina posameznika, ampak tudi skupna dobrina. Zato brez trajnosti ni pravega zdravja. Smo družba v javno korist (Benefit Corporation) s certifikatom B-Corp in se s svojim delom uradno zavezujemo, da bomo koristili skupnosti in okolju. Če želite izvedeti več o vseh naših izdelkih, obiščite [www.aboca.com](http://www.aboca.com).

MEDICINSKI PRIPOMOČEK razreda IIa

0373

**Aboca S.p.A. Società Agricola**

Località Aboca, 20 - 52037 Sansepolcro (AR) - Italia - [www.aboca.com](http://www.aboca.com)

Certified



HRLEA\_GRI-A